FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

185289

N°.albarán / Del.Note Nb: 80510257 2000
Fecha Exp / Del. Date: 01.02.2021
Fecha rec / Rec date:

Proveedor / Supplier
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Población / City: Mondragon 20500
País / Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 291940
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: CB5549KA
Remolque / Remoc.plate: CB2877EA
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463	800			PZA	TBA-501494	032	16916387/16919000	25	550004316501		
						TBA-501711	192					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 800
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 32
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 4.2.21
Firma:

1026570
cq Follaiale

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
04 FEB 2021
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Peso neto total / Total net weight: 6.280
Peso bruto total / Total brut weight: 8.334,400
Nº total de palets contenedores / Total nb.of pallets or containers: 032

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan S. Coop.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

5 Екземпляр за изпращача
Copy for sender

20510257 / 20510258

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20026292

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

Mecalu PT SPA
Via dei Cedamini 4
70026 Modugno (Bari)

6. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

DENIS.YV.2005 ЕООД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304

CB5549KA
CB2877EA

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

Bari Italia

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Arcade Espana

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

Factura 8

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
	10 cont. piezas				1100	

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаления Deductions:			
Салдо Balance			
Добавки Supplem charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в Arcade на 01.02.21
Established in on 20

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via dei Cedamini snc - 70026 Modugno (BA)

22.
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
DENIS.YV.2005 ЕООД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Място / Place: на / on 04 FEB 2021 20 / 20
"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уточняване в последния ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

Образец ИРУ 1976 г. — Model IRU 1976